

**Dodatok č. 1 k**  
**Zmluve o zriadení vecného bremena**  
**č. 286501951600 (OKDSVB00000159)**

uzatvorený podľa ustanovenia § 151n a nasl.  
zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „**dodatok**“) medzi nasledujúcimi stranami:

**Kaufland Slovenská republika v.o.s.**

Sídlo: Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava  
Zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka číslo: 489/B,  
Oddiel: Sr  
V mene ktorej koná: Michal Golian – na základe plnomocenstva, ktoré tvorí prílohu č. 1 tejto  
zmluvy  
Denisa Baxová – na základe plnomocenstva ktoré tvorí prílohu č. 2 tejto  
zmluvy  
IČO: 35 790 164  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
ďalej len “**povinný z vecného bremena**”)

**a**

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
BIC-SWIFT  
IČO: 603 481  
DIČ:  
IČ DPH:  
(ďalej len “**oprávnený z vecného bremena**”)

**a**

**ISTROFINAL, a.s.**

Sídlo: Mydlárska 8718/7A, 010 01 Žilina  
Zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Žilina, vložka číslo: 10403/L , Oddiel:  
Sa  
V mene ktorej koná: Ing. Slavomír Bodis - predseda predstavenstva  
IČO: 36 396 761  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len “**investor**”)  
(ďalej spolu aj ako “**zmluvné strany**” v príslušnom tvare)

## **Článok I**

### **Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 25.04.2016 Zmluvu o zriadení vecného bremena č. 286501951600 (ďalej len „**Zmluva**“ v príslušnom tvare). Jej predmetom bolo:
  - a) zriadenie a uloženie stavebných objektov  
SO 205 Cestná svetelná signalizácia  
SO 403 Dažďová kanalizácia  
SO 605 Úprava verejného osvetlenia
  - b) prevádzkovanie, modernizácia v rozsahu neprekračujúcom rozsah pôvodného vecného bremena, údržba, opravy a rekonštrukcie stavebných objektov

a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 51-2/2015, vyhotoveným Ing. Ivanom Paulenom – Geodetické práce, Páričkova 13, Bratislava, IČO: 30 154 669, zo dňa 16.10.2015, úradne overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom, pod č. 2924/2015 dňa 13.01.2016 (ďalej len „**geometrický plán**“ v príslušnom tvare).
2. Tento Dodatok sa uzatvára z dôvodu presného vymedzenia pozemkov, na ktorých sa nachádzajú jednotlivé stavebné objekty.

## **Článok II**

### **Predmet dodatku**

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku:

1. V čl. II sa za ods. 2 Zmluvy dopĺňa ods. 3 v znení:

*„3. Na nehnuteľnostiach povinného z vecného bremena, uvedených v odseku 1 tohto článku, sa budú nachádzať stavebné objekty, a to:*

  - a) *na pozemkoch reg. C-KN parc. č. 2726/84, parc. č. 2435/69, parc. č. 2435/66, parc. č. 2435/5 a parc. č. 2435/34 v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom sa bude nachádzať stavebný objekt **SO 205 Cestná svetelná signalizácia,***
  - b) *na pozemkoch reg. C-KN parc. č. 2435/66, parc. č. 2435/20, a parc. č. 2435/129, v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom, sa bude nachádzať stavebný objekt **SO 403 Dažďová kanalizácia,***
  - c) *na pozemkoch reg. C-KN parc. č. 2726/84, parc. č. 2435/69, parc. č. 2435/66, parc. č. 2726/116 a parc. č. 2435/5, v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom, sa bude nachádzať stavebný objekt **SO 605 Úprava verejného osvetlenia.**“*
2. Pôvodný ods. 3 v čl. II sa označuje ako ods. 4.
3. Ostatné znenie Zmluvy zostáva nezmenené.

## **Článok III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu s úradne osvedčenými podpismi povinného z vecného bremena, z toho 3 vyhotovenia pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, 4 vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena a 1 vyhotovenie pre investora.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle oprávneného z vecného bremena podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
  - a) Príloha č. 1 Kópia plnej moci Michal Golian
  - b) Príloha č. 2 Kópia plnej moci Denisa Baxová
  - c) Príloha č. 3 Kópia geometrického plánu č. 51-2/2015

V Bratislave, dňa 22.07.2016

V Bratislave, dňa 17.08.2016

**Povinný z vecného bremena:**  
**Kaufland Slovenská republika v.o.s.**

**Oprávnený z vecného bremena:**  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

.....  
Michal Golian v.r.  
na základe plnomocenstva

.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal v.r.  
primátor

.....  
Denisa Baxová v.r.  
na základe plnomocenstva

V Bratislave, dňa 26.07.2016

**Investor:**  
**ISTROFINAL, a.s.**

.....  
Ing. Slavomír Bodis v.r.  
predseda predstavenstva